

**DISEÑO Y ELABORACIÓN DE UN AMBIENTE VIRTUAL DE
APRENDIZAJE APOYADO EN LAS TICS PARA LA ENSEÑANZA
DE LOS VALORES CULTURALES DE NUESTRA VEREDA Y
MUNICIPIO POR MEDIO DE LA TRADICIÓN ORAL**

**CARMEN ALICIA PINO RODRÍGUEZ
INÍRIDA CONSTANZA RODRÍGUEZ CORONADO**

**UNIVERSIDAD MINUTO DE DIOS
FACULTAD DE EDUCACION
DISEÑO EN AMBIENTES DE APRENDIZAJE
BOGOTA
2008**

**DISEÑO Y ELABORACIÓN DE UN AMBIENTE VIRTUAL DE
APRENDIZAJE APOYADO EN LAS TICS PARA LA ENSEÑANZA
DE LOS VALORES CULTURALES DE NUESTRA VEREDA Y
MUNICIPIO POR MEDIO DE LA TRADICIÓN ORAL**

**CARMEN ALICIA PINO RODRÍGUEZ
INÍRIDA CONSTANZA RODRÍGUEZ CORONADO**

**Trabajo de grado realizado para optar al título de
Especialista en Diseño de Ambientes de Aprendizaje**

**Director
Fanny Morales**

**UNIVERSIDAD MINUTO DE DIOS
FACULTAD DE EDUCACION
DISEÑO EN AMBIENTES DE APRENDIZAJE
BOGOTA
2008**

Nota de Aceptación:

Firma Presidente del Jurado

Firma del jurado

Firma del jurado

Bogotá, Septiembre de 2008

AGRADECIMIENTOS

Las autoras expresan sus agradecimientos a:

Lic. Fabio Jorge Porras Rodríguez, Rector I.E.D. Bruselas Ubaté
Estudiantes Comunidad Educativa Departamental Bruselas
Comunidad Veredas Sucunchoque, Bruselas, San Luís de Ubaté
Lic. Fanny Morales. Docente Uniminuto
Dr. Ignacio Jaramillo Director Especialización Uniminuto

DEDICATORIA

A Dios y a nuestras familias, porque con su ayuda y colaboración hemos alcanzado una nueva meta.

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	11
1. PROBLEMA	12
1.1 IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA	12
1.2 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	13
2. JUSTIFICACIÓN	14
3. OBJETIVOS	15
3.1 OBJETIVO GENERAL	15
3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	15
4. MARCO TEÓRICO O CONCEPTUAL	16
4.1 MARCO HISTÓRICO y GEOGRÁFICO DEL MUNICIPIO	18
5. DISEÑO METODOLÓGICO	25
5.1 METODOLOGÍA	26
6. TIPO DE ESTUDIO	27
6.1 MÉTODOS	28
6.2 VARIABLES	30
6.3 RESULTADOS	31
7. CONCLUSIONES	42
BIBLIOGRAFÍA	43

LISTA DE FIGURAS

Pág.

Figura 1. Escudo de Ubaté

Figura 2. Bandera de Ubaté

Figura 3. Mapa de Ubaté

LISTA DE ANEXOS

Pág.

ANEXO A. Periódico Estudiantil Senderos

ANEXO B. Formato Entrevista

GLOSARIO

ANÓNIMO: adj. Dicho de una obra o de un escrito: Que no lleva el nombre de su autor. || 2. Dicho de un autor: Cuyo nombre se desconoce. || 3. m. Carta o papel sin firma en que, por lo común, se dice algo ofensivo o desagradable. || 5. Secreto del autor que oculta su nombre

ANTEPASADOS: Dicho de un período de tiempo: Anterior a otro tiempo pasado ya. || 2. m. Ascendiente más o menos remoto de una persona o de un grupo de personas

COPLA: (Del lat. *copŭla*, unión, enlace). f. Combinación métrica o estrofa. || 2. Composición poética que consta solo de una cuarteta de romance, de una seguidilla, de una redondilla o de otras combinaciones breves, y por lo común popular.

CUENTO: 1. Relato, generalmente indiscreto, de un suceso. || 2. Relación, de palabra o por escrito, de un suceso falso o de pura invención. || 3. Narración breve de ficción. || sirve de letra en las canciones populares.

CULTURAL: 1. Conjunto de conocimientos que permite a alguien desarrollar su juicio crítico. || 2. Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época, grupo social, etc.

DICHO: adj. Mencionado antes. *Dicho individuo. Dichas tierras.* || 2. m. Palabra o conjunto de palabras con que se expresa oralmente un concepto cabal. *Dicho agudo, oportuno, intempestivo, malicioso.* || 3. Ocurrencia chistosa y oportuna.

INÉDITO: adj. Escrito y no publicado. U. t. c. s. || 2. Dicho de un escritor: Que aún no ha publicado nada. || 3. Desconocido, nuevo

LEYENDA: Acción de leer. || 2. Obra que se lee. || 3. Historia o relación de la vida de uno o más santos. || 4. Relación de sucesos que tienen más de tradicionales o maravillosos que de históricos o verdaderos

MITO: Narración maravillosa situada fuera del tiempo histórico y protagonizada por personajes de carácter divino o heroico. Con frecuencia interpreta el origen del mundo o grandes acontecimientos

DISEÑO Y ELABORACION DE UN AMBIENTE VIRTUAL DE APRENDIZAJE APOYADO EN LAS TICS PARA LA ENSEÑANZA DE LOS VALORES CULTURALES DE NUESTRA VEREDA Y MUNICIPIO POR MEDIO DE LA TRADICIÓN ORAL

Los mitos, leyendas, coplas, dichos, han sido transmitidos por tradición y aparecen en nuestro presente como supervivencias del pasado.

Los campesinos respetan profundamente estas tradiciones y siguen pasándolas de generación en generación, con el fin de que sean conocidas al pasar el tiempo, consideran que los "espíritus" o los "encantos" están vinculados a los fenómenos físicos, los ríos, las montañas y las lagunas.

Las leyendas populares se presentan como narraciones que tienen un recuerdo histórico básico, complementado con la fantasía y misterio de las gentes.

PALABRAS CLAVES

Tradición Oral, Mito, Leyenda, Cuento

I DESIGN AND ELABORATION OF A VIRTUAL ATMOSPHERE OF SUPPORTED LEARNING IN THE TICS FOR THE TEACHING OF THE CULTURAL VALUES OF OUR SIDEWALK AND MUNICIPALITY FOR HALF DE THE ORAL TRADITION

The myths, legends, ballads, this, they have been transmitted by tradition and they appear in our present as survivals of the past.

The peasants respect these traditions deeply and they continue passing them of generation in generation with the purpose of that you/they are known to the time to happen, they consider that those "spirits" or those "charms" they are linked to the physical phenomena, the rivers, the mountains and the lagoons.

The popular legends are presented as narrations that have a basic historical memory, supplemented with the fantasy and people's mystery.

KEY WORDS

Oral tradition, Myth, Legend, Story

INTRODUCCIÓN

Los recursos tecnológicos son desde el punto de vista constructivista, mediadores entre el objeto de estudio (los contenidos del currículo) y el estudiante. En mayor o menor medida se han adoptado y desarrollado en esta dirección, borrando las dudas que en todos los tiempos han existido (desde la invención de la escritura), evitando que sustituyan habilidades básicas o que desplacen al maestro.

El Ambiente Virtual de Aprendizaje es un recurso mediador que cumple un papel importante en los procesos educativos, el conocimiento de cada estudiante se da de forma individual y cumple con los requisitos que impone la actividad educativa, sin embargo éste no es un sustituto electrónico del libro de texto.

El potencial del AVA en el diseño de situaciones problemáticas y de conflictos del aprendizaje significativo es muy amplio, principalmente por su gran capacidad para la representación y la visualización de relaciones y estructuras conceptuales y provee al estudiante de grandes experiencias.

El cambio mundial hace necesario imponer paquetes tecnológicos para la producción de objetos apoyados en las TIC, que logren un conocimiento teórico y práctico para el desarrollo y comprensión de las diferentes áreas. Así mismo, el desarrollo científico y tecnológico ha cobrado tal fuerza que no podemos eludir la exigencia cada vez más dominante de una cultura tecnológica en la sociedad moderna, para la cual el sistema educativo debe formar a los ciudadanos, haciéndoles conscientes de su existencia y preparándolos para enfrentarla creativa, responsable y éticamente.

Es importante la propuesta de desarrollar un Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA) que permita a estudiantes y docentes de la I.E.D. Bruselas del Municipio de Ubaté, superar las barreras que el medio le impone y poder acceder de forma activa y significativa a las posibilidades de adquirir y ampliar conocimiento por medio de la virtualidad.

1. PROBLEMA

1.1 IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA

La I. E. D. Bruselas se encuentra ubicada en la vereda Sucunchoque, Sector Bruselas a 30 minutos del casco urbano por vía carretable, a este lugar es muy difícil que llegue la señal de Internet y de telefonía celular. La Institución cuenta con 5 computadores donados por Computadores para Educar, aún no se cuenta con señal de internet a pesar de que compartel ya ha hecho los estudios correspondientes para la conectividad.

El uso de los computadores y los dispositivos electrónicos hacen parte de nuestro diario vivir, son artefactos que interactúan con nosotros en nuestro trabajo, en el hogar, en el automóvil y casi en cualquier espacio en el que nos encontremos. Sin embargo no han llegado a muchos rincones de nuestro país lo que genera barreras de espacio, tiempo y tangibilidad, tenemos el ejemplo de la Institución en la cual laboramos, que presenta un gran problema debido a que actualmente solo hay cinco computadores donados por computadores para educar, que funcionan a bajo ritmo, además no se cuenta con la conectividad a Internet, motivo por el cual los estudiantes no han podido interactuar con una tecnología.

El motivo principal de seguir recopilando la tradición oral de nuestro municipio es crear y fortalecer un AVA que dé a conocer a todos los entes municipales la cultura de nuestro entorno, ya que es más fácil que estudiantes y profesores se desplacen en busca de la información hasta las fuentes mismas donde se genera, a que los actores lleguen a nosotros. Es por eso que se hace necesario realizar la gestión que ayude a la Institución a entrar en la era tecnológica para así poder aplicar de forma novedosa los conocimientos impartidos a los estudiantes, que logren no solo interactuar con ambientes multimediales, sino conocer todas las posibilidades que brinda la tecnología.

1.2 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿ De qué forma la creación de un AVA puede contribuir a la continuación de la propuesta de “Computadores para Educar” a partir de la experiencia de la enseñanza de los valores culturales por medio de la tradición oral en el municipio de Ubaté con el uso de los aplicativos Neobook y Clic 3.0 ?

2. JUSTIFICACIÓN

La población escolar de la I.E.D. Bruselas se encuentra dividida en 6 Sedes, Las Sedes Apartadero, Ojo de Agua, Puerto Santo y la Planta son escuelas unitarias en las que hay desde grado cero hasta grado quinto, La Sede San Luis niñas es una escuela tradicional que cuenta con los grados Cero a quinto y la posprimaria también ofrece los grados desde preescolar hasta noveno, las Sedes están ubicadas en los sectores que llevan su mismo nombre y la posprimaria en el Sector Bruselas de la vereda Sucunchoque del Municipio de Ubaté, además ofrece capacitación continuada para adultos metodología Cafam. La población es de estrato 1 y 2 y en muchas de estas familias se ve el analfabetismo o algunos de sus miembros solamente saben leer y escribir.

En la actualidad la comunicación en esta zona es deficiente, no se cuenta con señal de telefonía celular y tampoco de internet, es decir se carece de las oportunidades más significativas para el aprendizaje virtual, limitando las posibilidades de interactuar con la tecnología, contando además con solo cinco computadores donados por Computadores para Educar.

Por tal motivo se decidió crear un AVA apoyado en las TIC, aprovechando la capacitación que ofreció computadores para educar en el manejo de los programas CLIC 3.0 y Neobook, conoedores de esto se desarrolla el presente trabajo que después se hace extensivo al Aula Virtual de Moodle.

Las razones para optar por esta investigación están dadas de dos formas, primero el deseo de crear e implementar un AVA que ayude a los estudiantes a interactuar con el maravilloso mundo de la tecnología, sumergiéndose en sus conocimientos y aumentando su creatividad; segundo, la creación de una TIC que recopile la investigación y fortalezca el proceso de enseñanza-aprendizaje generando el gusto por seguir investigando y recopilando información para alimentar y fortalecer este AVA.

El AVA es un gran aporte a la Educación ya que cumple con los propósitos de llegar a los estudiantes de manera novedosa logrando así el sueño de poder integrarse con la tecnología y ampliar sus conocimientos.

Al desarrollar el AVA cada uno de los integrantes del grupo se sentirá satisfecho por la labor realizada y verá plasmados sus esfuerzos en algo grandioso, este logro se obtendrá por medio de profesores, estudiantes y todos los sujetos colaborativos.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVO GENERAL

Diseñar la creación de un AVA para la enseñanza de los valores culturales por medio de la expresión oral favoreciendo la continuidad de la propuesta de computadores para educar.

3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Plasmar en un AVA apoyado en las TICS (Clic 3.0 y Neobook) un aplicativo que ayude a conservar la cultura de nuestro municipio, recopilado a través de la tradición oral.

-Diseñar un ambiente virtual de aprendizaje en la Plataforma Moodle.

- Transmitir a las nuevas generaciones nuestra cultura por medio de relatos, leyendas, coplas, refranes, retahílas, mitos, plasmados en un Ambiente Virtual de Aprendizaje

-Interactuar con las Tic y el aplicativo Moodle como medios virtuales de aprendizaje.

4. MARCO TEÓRICO O CONCEPTUAL

La escuela Nueva es un Modelo que permitió que Colombia se caracterizara por lograr la mejor educación rural primaria en América Latina después de Cuba, siendo el único país en donde la escuela rural obtiene mejores resultados que la escuela urbana, la Escuela Nueva es una innovación de educación básica que integra, de manera sistémica, estrategias curriculares, comunitarias, de capacitación, seguimiento y administración. Fue diseñada con el fin de ofrecer la primaria completa y mejorar la calidad de las escuelas rurales del país.

Esta modalidad surgió como respuesta a las necesidades educativas de los niños de primaria de las zonas rurales del país, al darse cuenta que en el campo son muy pocos los niños matriculados por grado, por tal motivo no era viable tener un profesor para cada curso, surge el docente multigrado, es decir aquel que atiende varios grados al tiempo, al ver que esta situación no garantiza la calidad y eficiencia de la educación que recibían los niños, un grupo de pedagogos de la Universidad de Pamplona, basados en la teoría de la Escuela Activa, diseñaron guías para los niños que ya sabían leer y escribir, para que tuvieran una ruta de aprendizaje autónomo

Esta modalidad surgió como respuesta a las necesidades educativas de los niños de primaria de las zonas rurales del país, al darse cuenta que en el campo son muy pocos los niños matriculados por grado, por tal motivo no era viable tener un profesor para cada curso, surge el docente multigrado, es decir aquel que atiende varios grados al tiempo, al ver que esta situación no garantiza la calidad y eficiencia de la educación que recibían los niños, un grupo de pedagogos de la Universidad de Pamplona, basados en la teoría de la Escuela Activa, diseñaron guías para los niños que ya sabían leer y escribir, para que tuvieran una ruta de aprendizaje autónomo

LAS HABILIDADES COMUNICATIVAS Y LAS TICS

Determinar el papel de la escuela activa con la posibilidad de rescatar la importancia del estudiante como sujeto activo, respetando sus ritmos en el proceso de aprendizaje, por medio de la funcionalidad de lo aprendido enfocado hacia la realidad práctica, observando, preguntando, trabajando,

construyendo, pensando y resolviendo situaciones problemáticas que les son presentadas.

Los beneficios que genera la implementación de recursos multimedia en la enseñanza hacen que se facilite el proceso enseñanza-aprendizaje además de integrar las habilidades y componentes comunicativos, actualmente las redes de comunicación facilitan éste proceso e involucran a todos los miembros de la comunidad educativa en el desarrollo del mismo, pretende estimular el desarrollo de habilidades a través de nuevas experiencias apoyadas en las TIC.

Por lo tanto es muy importante motivar al alumno hacia el estudio del tema, por medio del análisis y lectura de los trabajos individuales que se han realizado sobre el tema investigado, y realizar la evaluación sobre el mismo y determinar el grado de comprensión y aprendizaje que ha alcanzado. Después de realizada esta labor los estudiantes entran a interactuar con el AVA diseñado en Neobook reforzando los conceptos adquiridos y posteriormente desarrollando las actividades programadas en Clic 3.0 y así poder observar los alcances a los objetivos propuestos.

La recolección de tradición oral mediante grabación de entrevistas es una actividad que recoge información no disponible en otros soportes (especialmente en documentos textuales), información sobre eventos, procesos y experiencias que viene expresada por testigos y participantes de las mismas.

El trabajo con fuentes orales "es un arte, no una ciencia exacta" (Willa Baum)¹, y es "violencia sobre la naturaleza del material para ofrecerle un nuevo grado de relevancia" (Sandro Portelli)². El investigador que se inicia en el trabajo con fuentes orales debe enfrentarse a una serie de características específicas de la oralidad. Es necesario reconocer que la comunicación oral tiene sus normas, códigos y principios, totalmente diferentes a los de la cultura escrita. La tradición oral se basa en memoria, base subjetiva modelada por el presente, por el entorno social, por la psicología individual y por las circunstancias del momento. Los contenidos válidos o interesantes pueden aparecer diluidos, desordenados, mezclados o sumergidos.

Cada entrevista (proceso de recolección de oralidad) produce un conocimiento que es fruto Único y exclusivo de la interferencia entre dos personas (entrevistado y entrevistador). Tal conocimiento no existe como tal

¹ BAUM, Willa. De transcripción y edición de Historial Oral. Rústica Feb. 28, 1991

² PORTELLI Sandro. Lo que hace diferente a la Historia Oral. estatico.buenosaires.gov.ar

antes de la charla: se genera precisamente allá. Por ende, y dada la participación de dos personas en el proceso, existe una doble subjetividad que debe ser tomada en cuenta a la hora de interpretar los resultados. Es decir: por un lado, el entrevistado se amoldará al investigador, y por otro, este se adaptará al entrevistado. De tales adaptaciones a las circunstancias saldrá un conocimiento subjetivo determinado, que quizás, bajo otras circunstancias, sea diferente (aún cuando se hable del mismo tema).

Dentro de esta subjetividad, debe tenerse en cuenta el fuerte nexo existente entre memoria-olvido / silencio. Todo recuento del pasado es fruto del presente en el cual se produce. Muchos aspectos se olvidan o se callan según las circunstancias de la entrevista, o se sumergen en el silencio porque no están legitimados. Pesan las relaciones con la esfera social. Debe comprenderse que el entrevistado callará muchas cosas ante el entrevistador, usará mecanismos de defensa, depurará su historia y su discurso, y adaptará o evitará partes difíciles o dolorosas. La historia que la gente cuenta en voz baja y que es verídica, esa historia forma la tradición oral de un pueblo.

Denominamos literatura de tradición oral a la palabra como vehículo de emociones, motivos, temas en estructuras y formas recibidas oralmente por una cadena de transmisores, depositarios y a su vez re-elaboradores. Sus características generales: pertenecer a un contexto cultural del que son producto, haber sido transmitido este producto oralmente en varias generaciones, ciñéndose a temas y técnicas reiteradas, y a su vez introduciendo variantes”³ (Pelegrín, Madrid, 1997).

Qué es entonces la tradición oral? Es una infinidad de maravillas literarias como son: Adivinanzas, canciones, chistes, colmos, mitos, leyendas, refranes, trabalenguas, etc. Que hacen que una región reviva su cultura y aprecie el legado que le han dejado sus antepasados.***

4.1 MARCO HISTÓRICO y GEOGRÁFICO DEL MUNICIPIO

El municipio de Ubaté se encuentra ubicado en la región Cundiboyacense, Valle que fue habitado por la tribu Muisca de la familia Chibcha quienes tuvieron una cultura muy organizada, se dedicaban a labores agrícolas en

³ PELEGRIN, Ana. www.universalbookdistribution.com

especial al cultivo de maíz, tejían mantas de algodón y se ocupaban en la explotación minera, sus viviendas eran chozas de bareque y paja.

“La región era dominada por el cacique Ebaté de donde deriva el nombre Ubaté que significa granero o semillero del boquerón.”⁴ El 12 de Abril de 1592 en el tiempo de la colonia fue fundada la Villa de San Diego de Ubaté por Bernardino de Albornoz.

La provincia de Ubaté ha estado involucrada indirectamente con los acontecimientos que han ayudado a la constitución de la República, ya que en muchas ocasiones el Libertador Simón Bolívar en sus campañas libertadoras se albergó en casas de familias Ubatenses. La Villa de san Diego de Ubaté consta de dos símbolos: Un escudo de armas y una bandera.

- Escudo. Consta de una columna de plata sobre un campo verde, nueve brazos sostienen la columna que representan los 9 municipios que forman la provincia, sobre las columnas se hallan las estatuas de la patria y la religión, el escudo está enmarcado en una cadena de espigas que representan la riqueza agrícola de la región (Ver figura 1).

Figura 1. Escudo de Ubaté

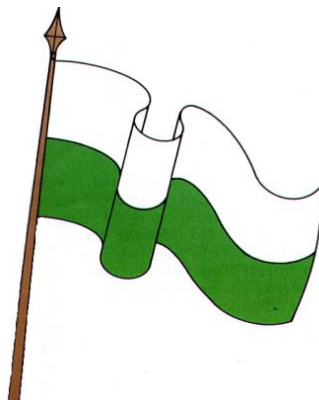


Alcaldía Municipal de Ubaté, oficina de Planeación.

- Bandera. Esta formada por dos franjas horizontales de igual tamaño, la superior de color blanco que simboliza la fe cristiana de sus pobladores y la inferior de color verde que simboliza la fertilidad de sus tierras (Ver figura 2).

⁴ MARTÍNEZ DE ROJAS, Aixa. Visión de Ubaté, p. 22.

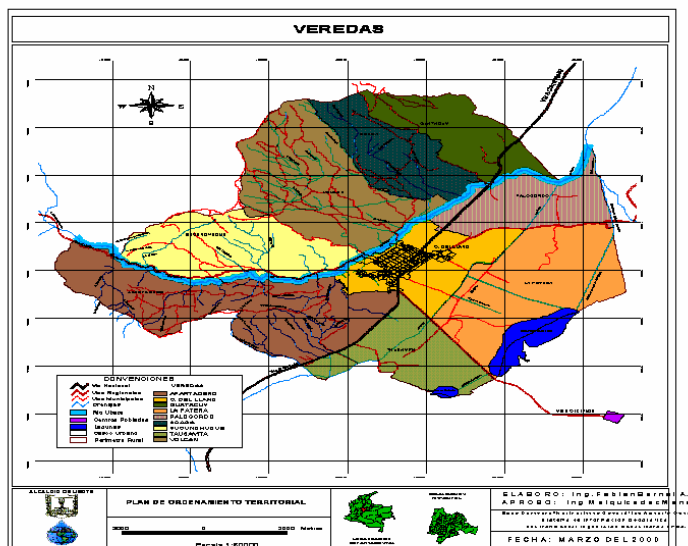
Figura 2. Bandera de Ubaté



Alcaldía de Ubaté, oficina de Planeación.

4.2.1 Aspecto Geográfico. El municipio de Ubaté se encuentra ubicado a 93 Kms de Santa Fe de Bogotá en dirección norte (Ver figura 3).

Figura 3. Mapa de Ubaté



Alcaldía de Ubaté, oficina de Planeación.

4.2.2 Delimitación. Norte: Con los municipios de Fúquene y Susa. Oriente: Con el Municipio de Lenguazaque. Occidente: Con el municipio de Carupa. Ubaté es el municipio cabecera de provincia, la integran 9 municipios: Carupa, Cucunubá, Fúquene, Guachetá, Lenguazaque, Tausa, Sutatausa, Susa, Simijaca y la inspección de Capellanía.

4.2.3 Clima. La región es un conjunto de tierras planas y onduladas donde se ubica el municipio de Ubaté a 2559 mts sobre el nivel del mar, correspondiente al piso térmico frío, en sus partes más altas alcanza los 3200 mts que corresponde al clima de páramo. Su temperatura promedio es de 14°.

4.2.4 Relieve. El municipio de Ubaté esta ubicado en un valle con algunas elevaciones producto del arrugamiento de la cordillera oriental dentro de las cuales se destacan los siguientes cerros: Agua Colorada, Apartadero, El Volador, La Brava, Los vaqueros, Mongua, Piedra Gorda, Punta de Vega, Santa Bárbara.

4.2.5 Hidrografía. Ubaté esta regada por los ríos Ubaté y Suta, las quebradas de Alcaparros, Chircales y Soagá que solo aumentan sus aguas en tiempo de invierno. En la región de Ubaté es importante destacar la presencia de la Laguna de Fúquene y Cucunubá y la represa del Hato.

4.2.6 Demografía. El núcleo humano de la provincia esta conformado por mestizos, descendientes de Españoles e indígenas que vivieron en nuestro territorio y de quienes heredamos rasgos muy marcados. Según el DANE en los últimos datos suministrados en Enero del año 2000 hay en el municipio de Ubaté 41.272 hab. De los cuales el 45% viven en el sector urbano y el 55% restante en las 9 veredas del sector rural.

4.2.7 Centros Educativos. Ubaté cuenta con 10 colegios privados de los cuales 5 ofrecen Bachillerato, los demás preescolar y primaria.

En el sector oficial tenemos 4 colegios que ofrecen educación desde preescolar hasta grado 11, y 2 postprimarias rurales que ofrecen educación desde preescolar hasta grado octavo. En Educación Superior está la Universidad de Cundinamarca y postgrados semipresenciales que ofrecen otras instituciones de educación superior del país. Existen 3 institutos de Educación no formal que ofrecen bachillerato semestralizado para adultos.

4.2.8 Aspecto Económico. La región de Ubaté es eminentemente agrícola ganadera, se producen y comercializan lácteos considerándose como la capital lechera de Colombia.

-Agricultura. Nuestros antepasados los Muiscas desarrollaron una agricultura avanzada que nos dejaron como legado y ha cobrado importancia con relación a otras actividades de la región; su clima frío permite la producción de papa, maíz, cebada, arveja, trigo y fríjol.

-Ganadería. Las amplias extensiones planas facilitan la producción de pastos aptos para la ganadería, lo que ha originado un crecimiento de la industria lechera y ha permitido la creación de muchas microempresas para el procesamiento de lácteos.

En la actualidad se cuenta con 3 grandes empresas dedicadas al enfriamiento y procesamiento de la leche como son: Parmalat, Acopio Doña Leche y Alquería; que brindan empleos directos e indirectos a los Ubatenses.

- Transporte. El municipio de Ubaté cuenta con 3 empresas transportadoras que contribuyen a la economía de la región.

- Empresa Rápido El Carmen. Fundada en el año 1958, ofrece a los habitantes de la región un buen servicio en sus diferentes modalidades ya que se cuenta con buses, ejecutivos, busetas, aerovans, taxis.

- Cooperativa de Transportadores del valle de Ubaté. Cootransvu. Es una empresa relativamente joven, lleva al servicio de la región 6 años. Ofrece servicio de busetas y taxis.

- Transportes Duarte. Esta empresa es de Zipaquirá, pero cuenta con una sucursal en este municipio y ofrece servicio de taxis a los habitantes de la región.

4.2.9 Aspecto Cultural. En el aspecto cultural se pueden resaltar los valores Tradicionales que se han arraigado en el alma popular.

- Fiesta Patronal. Se denomina fiesta patronal a la del Santo Cristo. Es el patrón de los Ubatenses porque socorre, protege y libra de males y peligros a

los que confían en su omnipotencia. Estas fiestas se han celebrado con solemnidad desde 1923 después de la Renovación del santo Cristo⁵; esta fiesta se celebra cada año el 6 de Agosto con la participación de muchos fieles católicos.

- Romerías. Con motivo de la celebración del 6 de Agosto los municipios vecinos en los días anteriores organizaban los viajes a pie de grandes grupos de gente que en el transcurso del viaje que duraba varios días aprovechaban las noches para organizar fiestas donde se contaban coplas, leyendas, se realizaban danzas propias de la región. Las personas que venían en la romería además de la comida y la bebida traían instrumentos musicales para amenizar las fiestas, las familias Ubatenses se preparaban y recibían con mucha hospitalidad a los visitantes de otros pueblos, cada familia ofrecía posada a un número de personas. El 6 de Agosto todos asistían a la misa mayor, subían al camerino y se presentaban los niños y enfermos al santo Cristo, compraban objetos religiosos y luego regresaban a sus pueblos; esta tradición desapareció aproximadamente por 30 años pero hace 3 años se volvió a revivir con mucha fe de los pueblos visitantes y los anfitriones.

Dentro de la organización de la fiesta patronal se celebran las tradicionales ferias y fiestas. Es una semana en la cual se realizan actos culturales, bailes populares, cabalgatas, exposición de animales, corridas de toros y el tradicional reinado de la simpatía que se viene realizando con mucho éxito hace 8 años ya que integra a toda la comunidad organizando el desfile de modas, de carrozas, las comparsas y el baile de gala para el día de la coronación y así culmina las ferias y fiestas.

Ubaté se encuentra ubicado en el Valle que lleva su nombre, cabecera de provincia. Situado al noroccidente de Cundinamarca aproximadamente en el kilómetro 67 de la carretera que de Bogotá conduce a Chiquinquirá.

Posee clima frío por estar situado a 2.540 metros sobre el nivel del mar. El área del municipio tiene unas diez mil cien hectáreas de extensión.

Según el DANE para el año 2001 cuenta con una población aproximada de 42.162 habitantes, de los cuales unos 15.000 viven en el área urbana y unos 25.000 en el sector rural. Su población posee una idiosincrasia típica del altiplano Cundiboyacense, son gente introvertida, trabajadora y tradicionalista

⁵ MARTÍNEZ DE ROJAS, Op cit., p. 52

se profesa la religión católica con mucha devoción ya que en la catedral se venera el Santo Cristo de Ubaté, aunque existe un importante segmento de la población que profesa el culto evangélico en diferentes iglesias.

Entre sus templos y congregaciones religiosas se destacan la Basílica menor donde se veneran la renovación del Santo Cristo de Ubaté y el templo del Noviciado Franciscano. También existe el convento de las hermanas capuchinas y el de las hermanas de la presentación.

La mayoría de la población esta dedicada a las labores agrícolas y pecuarias, siendo la ganadería de producción de leche una de sus principales actividades. También posee un comercio activo de diferentes bienes de consumo para los habitantes rurales. La industria es poco desarrollada destacándose principalmente la industria en tecnología de lácteos, en producción de quesos tipo doble crema, campesino, queso tipo pera, quesadillos, otras variedades de queso y leches para el cultivo de bacilos, kumis y yogures.

La producción lechera del municipio proviene de unas 6000 cabezas de ganado tipo holstein. El desarrollo de la actividad láctea se desarrolla a través de algunas plantas pasteurizadoras y enfriadoras que comercializan sus productos en el Valle de Ubaté y especialmente en las ciudades de Zipaquirá, Cajicá y Bogotá.

En la agricultura la principal actividad es el cultivo de la papa, algunas hortalizas de clima frío, el maíz, el frijol, el nabo, el trigo, cebada y algunos frutales tales como el durazno, la manzana, la ciruela y la fresa.⁶

⁶ Secretaría de Planeación Municipal. Ubaté, 2008

5. DISEÑO METODOLÓGICO

5.1 TIPO DE ESTUDIO

Propuesta pedagógica de investigación descriptiva y exploratoria.

Los métodos o procedimientos de cómo se va a realizar la investigación, la determinación de las estrategias y procedimientos que servirán para dar respuesta al problema y comprobar hipótesis, el plan de acción del investigador para alcanzar los objetivos del mismo, seleccionar y plantear un diseño que busca maximizar la validez y confiabilidad de la información reduciendo los errores en los resultados es lo que se conoce como diseño metodológico, en el diseño de este trabajo se utiliza el método de investigación y aprendizaje colaborativo en el que cada uno de los miembros del grupo desarrolla unas tareas específicas que hacen que el trabajo cada vez tome mas forma y más fuerza alcanzando gran confiabilidad en los datos, coherencia o estabilidad de la información recolectada, se realiza una investigación cualitativa, en la cual se indica las líneas de acción que se deben seguir , pero no plantea cómo se va a realizar, permitiendo explorar el fenómeno de estudio y modificando el camino y los métodos a seguir.

Para mayor validez metodológica y teórica en la investigación, se utiliza la combinación de métodos, fuentes, investigadores y teorías para mejorar el AVA.

La investigación se lleva a cabo por medio de la entrevista, técnica aplicada para la recolección de información, así mismo se adquiere un conocimiento colaborativo teniendo como base la tradición oral.

Al establecer la importancia de los procesos de aprendizaje por medio de la interacción de los sujetos, utilizando el método de memoria colectiva (personas mayores, adultos, jóvenes y niños). No se puede determinar una muestra efectiva por tanto hay que ceñirse al tiempo disponible por las personas de la comunidad a quienes se les va a entrevistar y a la cantidad de personas que quieren colaborar, el material que se estudia minuciosamente con el fin de seleccionar lo mejor de lo mejor que ha sido plasmado en el AVA.

En la investigación realizada se evalúan los estudiantes para definir quienes van a participar en el aula y para que la aplicación del AVA arroje los resultados ya sean positivos o negativos pero que determinen la validez del mismo, por tal motivo fuera de aplicarse a las dos estudiantes registradas, también se aplicó a los demás estudiantes del grado Sexto de la Institución.

5.2 MÉTODOS

La recopilación de la información se realiza por medio de entrevistas y charlas con los integrantes de la comunidad de la vereda Sucunchoque del Municipio de Ubaté, especialmente con la gente que conforma el sector de Bruselas, que está conformado por las veredas de Apartadero, Puerto Santo, La Planta, Ojo de Agua, San Luis Bajo, San Luis Alto y Bruselas.

Algunas veces se realizaron visitas domiciliarias, llegando al mismo lugar en donde habitan los habitantes, otras veces se realizaron las entrevistas aprovechando los sitios de reunión de la comunidad, como el templo, las reuniones de padres de familia de las diferentes escuelas o las reuniones de Juntas de Acción Comunal o de Acueducto que se programan en cada vereda.

Las entrevistas las realizaron los estudiantes de grado séptimo (2008) en el área de Español, utilizando como instrumento de recolección de datos un formato de diseño preestablecido de entrevista aplicado a las personas mayores de 50 años habitantes de esta vereda ya que son ellos quienes con más propiedad pueden dar testimonio, la misma información fue recopilada por grupos de cuatro estudiantes que entrevistaron a diferentes personas con el fin de obtener una información más amplia y heterogénea.

Los resultados son productos de un trabajo un poco dispendioso por parte de estudiantes y maestros ya que la mayoría de las veces hubo la necesidad de desplazarse a las instalaciones de las escuelas generalmente los días domingos.

Por tanto se utilizan métodos de Investigación tanto Inductivos como Deductivos con el fin de identificar el impacto que causa el AVA, como cedió de enseñanza- aprendizaje en los estudiantes.

5.3 VARIABLES

Ingreso al AVA
 Desarrollo de actividades presentadas en clic 3.0
 Participación en foros y chats
 Notas

DEFINICIÓN DE LAS VARIABLES

CATEGORÍA	VARIABLE	DEFINICIÓN	INDICADOR
Impacto del aula en los estudiantes	Ingreso al Ava	Cantidad de veces que los estudiantes entran tanto a l contenido del AVA, como a las actividades relacionadas con el mismo.	Cuántas veces el estudiante hace uso del AVA
	Desarrollo de Actividades en Clic 30.	Determinación de aprendizaje por parte del estudiante para desarrollar Actividades programadas	Revisión y de corrección de actividades desarrolladas
	Participación en foros y chats	Las veces que el estudiante realizó esta actividad para conocer lo plasmado en el aplicativo moodle.	Cantidad de veces que el estudiante participa en foros y chats.
	Notas	Indican el nivel de aprendizaje del estudiante	Valoración del aprendizaje del estudiantes

5.4 CARACTERÍSTICAS DEL AULA VIRTUAL

Los ambientes virtuales cumplen con una serie de criterios que hacen que se complemente el trabajo que debe ser desarrollado, y así mismo se alcancen las metas propuestas.

CRITERIO	PRODUCTO
FLEXIBLE: Se debe pensar en un diseño que permita mejorarla, actualizarla según las necesidades de los grupos.	El AVA “Rescatemos nuestra tradición oral” existe la posibilidad de una permanente actualización, debido a que los programas en los cuales se desarrolló permiten introducir nuevos aspectos que generan más conocimiento e investigación de nuestra región y que pueden ser aspectos muy valiosos para el trabajo de investigación que se ha propuesto la institución, no solo con el entorno sino con el municipio y la región. A medida que van cambiando los estudiantes, también se aportan nuevos conocimientos para alimentar el Ava, éstos deben responsabilizarse por aprovechar significativamente el manejo de la información y de las actividades aquí consignadas.
ADAPTABLE: El tipo de información y el tamaño de los archivos deben permitir que se pueda acceder a ellos en conexiones de bajo ancho de banda. Hay que pensar en todas las regiones.	Este trabajo está diseñado en unos programas que permiten ser utilizados por computadores muy rudimentarios hasta los más modernos, precisamente se crea pensando en la capacidad y velocidad que prestan los equipos de Computadores para Educar, que son los únicos que llegan a estas zonas rurales, motivo por el cuál se hace difícil la consulta en el aplicativo Moodle.
El ACCESO Se deben asignar contraseñas a los alumnos si el curso es cerrado.	Actualmente el curso es abierto, cada estudiante puede ingresar, consultar la información y desarrollar las actividades propuestas.
AYUDA EN LINEA El sistema debe mostrar diferentes alternativas de ayuda, tanto para los temas como para el manejo del aula.	Si en un futuro se logra la conectividad a Internet, se actualiza el Ava para que muchas páginas puedan ser consultadas por los estudiantes generando así la ampliación de conocimiento
AMBIENTE COLABORATIVO El diseño del aula y las herramientas deben crear una atmósfera de interacción y	Precisamente el AVA se presenta en estos programas, que son los que por ahora se manejan con los estudiantes para lograr en ellos una sana competencia al desarrollar las actividades

<p>colaboración, de tal manera que los estudiantes se apoyen, debatan y construyan conocimiento.</p> <p>En este contexto, un ambiente colaborativo es aquél en el que tanto el alumno como el docente pueden trabajar en conjunto en el desarrollo de un curso y en la publicación y confección del contenido.</p>	<p>estableciendo contacto con sus compañeros y profesor.</p> <p>Se pretende lograr una gran motivación por la investigación, por querer conocer cada día más sobre un tema específico, sea del área que sea, con ayuda de los docentes y comunidad en general.</p> <p>Además motivarlos para que sigan creando producción escrita como la que aquí se plasma, cuento, coplas, mitos, leyendas. Y saquen a la luz pública el segundo ejemplar de su periódico escolar en el cual van relacionadas todas estas actividades.</p>
--	---

Para tener un concepto sobre el AVA se tomó como punto de observación lo siguiente:

En lo cognitivo

La propuesta de trabajo pretende que el estudiante conozca qué es la entrevista y la clase de preguntas que deben hacerse a los interlocutores. El estudiante elabora preguntas que en una puesta en común lanza como lluvia de ideas para que sea escogida entre las que deben conformar el formato base.

Esto genera el desarrollo de habilidades y procesos de pensamiento.

2- Para identificar el nivel de desarrollo cognitivo de los dos estudiantes que participan en el AVA, inicialmente se aplica el AVA en el aula de clase valorando las respuestas acertadas, como segunda medida se observa el interés presentado por los estudiantes ante el manejo del AVA y el desarrollo de las actividades propuestas.

3- El AVA utiliza representaciones simbólicas como: los Mapas Conceptuales, los cuadros sinópticos, crucigramas, rompecabezas. Todos están desarrollados dentro de las actividades presentadas en Clic 3.0

En lo evaluativo.

1- Para la evaluación se tiene en cuenta:

a. Conocimiento y manejo de la parte evaluativa

- b. Exploración de la información
- c. Manejo de la información suministrada en el programa Neobook y Trellix
- d. Preguntas a las docentes

Sin embargo los estudiantes no presentaron dudas con respecto al contenido de preguntas.

En lo técnico:

Hay problemas en cuanto al manejo de esta parte ya que la institución no cuenta sino con 5 computadores en regular estado y no hay conexión a Internet.

5.5 DISEÑO METODOLÓGICO

5.5.1 RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

Para realizar esta recolección primero se diseña un taller en el que se determina qué es lo que se quiere conocer de nuestro municipio, buscando la forma de llegar a la gente de la mejor manera posible. Se realiza una lluvia de ideas sobre lo que queremos preguntar y se plasma en un modelo de entrevista que es entregado a cada estudiante para que lo apliquen a los miembros mayores de su familia y vecindario.

5.5.2 Después de recopilada la información se escogen las mejores narraciones, sin descartar las demás y adaptan a un lenguaje comprensible para todos los estudiantes, se realiza una mesa redonda en la cual se resalta lo más importante de cada hallazgo.

5.5.3 Se analiza y organiza la información para plasmarla en el AVA, y se hace el diseño del mismo, dando como resultado un trabajo en los programas Clic 3.0 y Neobook, trabajo que cumple con los propósitos del curso

5.5.4 Se instala el programa en los computadores que hay en la institución, se capacita a los estudiantes sobre el manejo del mismo y se llevan grupos pequeños de niños (5 estudiantes, 1 por cada computador) para que de forma individual desarrolle la actividad y de opinión sobre cómo le parece tanto la clase virtual como el AVA que está manipulando. En este momento

se determina si el trabajo es interesante o no, las fallas que presenta y las correcciones que deben hacerse.

El trabajo se realiza durante una semana en las clases de español y Tecnología, facilitando la participación de todos los estudiantes del grado sexto.

El aplicativo que está en Moodle, solamente es abordado por las dos estudiantes que se inscribieron, debido a la lejanía en que nos encontramos y al no contar con servicio de Internet, solamente se trabajaron 2 sesiones en las que ellas aprendieron a entrar a mirar el trabajo y dieron sus apreciaciones correspondientes.

Después del trabajo con todos los estudiantes, se hace una puesta en común donde se determinan sus opiniones, éstas son registradas en un documento y de allí se sacan las conclusiones respectivas para mejorar el contenido y adaptarlo a las necesidades del estudiante.

Teniendo en cuenta las sugerencias, haciendo las correcciones respectivas nuevamente se trabaja con los estudiantes, y se llevan las dos personas seleccionadas a trabajar en el programa Moodle.

El aplicativo trellix también es consultado por todos los estudiantes del grado sexto, su diseño se realiza de acuerdo a sugerencias suministradas por los mismos.

5.6 RESULTADOS

Se dio la búsqueda y recopilación de muchos aspectos de nuestra cultura ubatense, al comunicarse de forma amena y agradable con nuestros abuelos quienes ayudan a rescatar un legado de gran valor, de esta forma se da alcance al Objetivo principal, al ejercicio investigativo y al diseño de un AVA que ayuda a reforzar el conocimiento e identidad de nuestro entorno.

Cada etapa del proceso llevó a realizar un aspecto motivacional que condujo al desarrollo trabajo de una forma más agradable y comprometida que da como resultado la creación de una multimedia que facilita el proceso de enseñanza –aprendizaje de los estudiantes y que además día a día se va incrementando y alimentando con otras historias, poesías, refranes, etc., que se van rescatando de nuestro derredor, visto así es un gran logro tanto para nosotras como estudiantes de la Especialización, como para la Institución

Educativa al ser la pionera en el municipio al sacar un trabajo de ésta índole, ya que crea en los demás docentes la inquietud por participar y realizar trabajos similares que proporcionen conocimiento y motivación a los estudiantes por el aprendizaje.

En cuanto al temario objeto de trabajo se determinaron resultados muy valiosos algunos de los cuales plasmamos en este trabajo.

Los mitos han sido transmitidos por tradición y aparecen en nuestro presente como supervivencias del pasado. Algunos son chibchas, con raíces milenarias muy profundas en pueblos asiáticos y oceánicos. Otros son españoles, con profundas raigambres europeas, traídos a estas tierras en los siglos del coloniaje.

Los campesinos respetan profundamente los lagos, las montañas y las rocas; ninguno habla de nadar en dichos lagos, y ni siquiera de lavar allí sus ropas. Consideran que los "espíritus" o los "encantos" están vinculados a los fenómenos físicos, los ríos, las montañas y las lagunas; inclusive cuando pasan cerca de ésta, hacen la señal de la cruz. Algunos creen que los espíritus del agua no solo viajan bajo la tierra, sino también toman fuerza humana y caminan de un lugar a otro; piensan que los espíritus de la montaña son más feroces en las horas nocturnas y mucho más los viernes de semana santa.

Según los campesinos mestizos de las cercanías de la laguna de Fúquene, el dios tutelar Fú se opuso a la construcción del ferrocarril que el gobierno hizo entre Zipaquirá y Chiquinquirá. Cuentan los campesinos que cuando la obra llegó a bordear la laguna, los trabajadores tuvieron muchos problemas, pues de un día para otro la obra aparecía destruida sistemáticamente. Pero como la constancia de los trabajadores era Infatigable, cuentan los campesinos, que un día con su paciencia ya agotada, el mito del agua apareció ante los hombres en forma humana y les dijo: "Ustedes están invadiendo mi palacio", y en forma amenazante desapareció: No sobra decir que los aterrados trabajadores decidieron prudentemente trasladar el terraplén del ferrocarril a otro lugar.

La mayoría de los mitos y las leyendas son comunes en Colombia y en otras áreas de Hispanoamérica. Entre ellos se destacan los siguientes: La Llorona,

es un mito de los pueblos y los campos cundiboyacenses que se distingue por sus macabros plañidos, y según los campesinos aparece como una mujer con largas vestiduras.

Otros mitos campesinos como: El Jigura o patas, La Mancarita, el Gritón, el Sombrerón, el Patetarro, la Patasola, la Madremonte y otros seres míticos que recorren los campos cundiboyacenses, caminos, poblados y veredas. Algunos son el temor de los caminantes en noches de oscuridad; vengativos, chanceros y madrugadores; sobresaltan las doncellas, despistan los cazadores, asustan a los campesinos que regresan a sus casas después de los velorios y de los alumbrados. Los campesinos creen en sus mitos y en los lugares de los encantos; las gentes creen en ellos "porque los hay, los hay".

Los mitos, en las ciudades están relacionados con los Espantos. Se señala entre ellos: el perro de San Francisco, el espanto del Convento, el toque de las ánimas y los espantos de dominicos y franciscanos en diversas casas coloniales de la ciudad. Aquí se plasma la recopilación de algunos mitos, leyendas, cuentos, poesías, coplas, refranes y dichos de la vereda objeto de estudio:

EL ESPANTO DEL CONVENTO es un espanto del convento de San Luis, aparece en las noches; los novicios que hacen allí su año secular lo ven pasearse por los corredores del convento, nadie se ha interpuesto al monje, es un fraile vestido de negro con capucha y mangas anchas, con un cordón o cinto al lado; al verlo caminar sobre los corredores parece que florara, debajo de la capucha no se ve nada, parece como si fuera solamente el atuendo el que vagara.

LOS ESPANTOS DE FRANCISCANOS. En las instalaciones del antiguo colegio San Francisco, casa antigua y hoy deshabitada, existe la creencia sobre la aparición de monjes, los ven recorriendo las piezas y corredores; se detienen en determinados sitios y dan golpes, con gran terror para quienes los escuchan. Las puertas de este colegio se cerraban a las 5:00 de la tarde y de allí en adelante nadie volvía a pasar a ese lugar, sin embargo los ruidos se sentían perturbando la paz de novicios y padres que habitaban en el convento.

LOS DUENDES. Un mito muy generalizado es el de los Duendes. Son seres míticos traviesos que aparecen en los campos, en los pueblos y hasta en las ciudades, en los campos persiguen las mozas casaderas; se roban las provisiones; abren las corralejas de los terneros, se ríen en los cielos rasos y esconden las escobas. Los duendes gustan de las casas viejas, correr baúles para asustar a los habitantes, etc.

LAS LAJAS DEL DIABLO. Existieron las Lajas del Diablo en la vereda de Sucunchoque. Los longevos manifiestan que el demonio cargaba a la espalda una inmensa piedra que golpeaba con una más pequeña; o que llevaba a patadas desde la iniciación del túnel arriba de San Luis. Pasaba cerca de las casas asustándolos, pero los moradores sacaban la cruz que hacía perder los poderes a Satanás. Entonces resolvió llevar la piedra para atajar el boquete natural del otro extremo del túnel, pero al amanecer, saturado de cansancio, descargó la enorme laja en el Boquerón de Tausa, donde aún reposa, con las costillas del diablo impresas en tinta roja.

LA CUEVA DEL CHULO. En la loma cercana a la escuela de San Luis Niñas, tuvieron su morada los chulos, y desde la piedra que les servía de cueva se lanzaban jóvenes y adultos del poblado al hondo río para probar su capacidad de lanzamiento y además practicar el deporte de natación. Desde hace unos 15 años, el verano ha secado su caudal y el río ahogó ésta sana costumbre que hoy los ubatenses añoran.

LA LLORONA. Por tradición se sabe que la gente que anochecía por el camino de San Luis o de Soagá, veían una mujer río arriba y río abajo, quien permanecía llorando. A las gentes les llamaba la atención el traje enterizo que cubría su cabeza. Algunos hombres atrevidos la interrogaban: ¿por qué llora?, ella les respondía: “Ahogué a mi hijo y estoy buscándolo”. Dicho esto, pegaba un estruendoso grito, dejando privado al curioso y desaparecía. Las víctimas de aquel espanto acudieron al párroco de la época, quien conmovido por el asombro de los habitantes se dirigió a los sitios de terror y efectuó rezos y conjuros en repetidas ocasiones hasta alejarla. Poco a poco cesaron los lamentos que producían zozobra en estas veredas.

Las leyendas populares se presentan como narraciones que tienen un recuerdo histórico básico, complementado con la fantasía y misterio de las gentes. Algunas leyendas son chibchas, a través de las cuales se han tejido muchas consejas que superviven.

EL REGALO DEL MAÍZ.

Un grupo de familias vive sumido en la más extrema pobreza, hasta cuando Piracá se dedica al comercio. En su actividad lleva al mercado unas lindas mantas de algodón que cambia por gruesos y brillantes granos de oro que lo cautivan. De regreso a casa Piracá guarda las preciosas joyas y decide enterrarlas. Al cavar un hueco para depositarlas, un ave negra le arrebató la bolsa con los granos de oro. En su vuelo vacía la bolsa y los granos caen a la tierra, él corre para recogerlos pero se le aparece Bochica con una vara en la mano y los entierra. En buen hombre interpreta lo visto como voluntad divina y regresa a su casa.

Un buen día va el comerciante a observar el fin de los granos sembrados por Bochica y los encuentra convertidos en hermosas plantas. Al pretender arrancar una de ellas lo ataca el ave negra, lo hiere y le arranca las barbas para colocárselas a los frutos de las plantas. Piracá decepcionado abandona la región; los vecinos descubren los frutos maduros que parecen granos de oro, los mastican y les agrada el sabor de la harina. Los trituran en piedras y preparan variedad de alimentos de exquisito gusto. Hubo abundancia de maíz.

COPLAS.

Si el aguardiente y la chicha
En matrimonio se unieran
Que hijitos tan buenos mozos
Y tan juiciosos tuvieran.

Mi agüela tiene la piedra
Onde nos enseñó a moler
¡Ah, jeroques machacones
Los que nos hacía meter!

Adios Susa y Simijaca
Adiós pueblo de Ubaté
Adiós padre Santo Cristo
¿Hasta cuándo volveré?
En Suta sembré un pinito
En Fúquene un clavelito
Y en el pueblo de Ubaté
Tengo mi corazoncito

DICHOS

Hacen referencia a los acontecimientos, anécdotas de la vida diaria, defectos, virtudes, valores o vicios de las gentes. Los dichos dan colorido y gracia al habla popular, le sirven a la sociedad para que den testimonio de la cultura de los pueblos.

Algunos de los dichos de Ubaté son:

No está el palo pa cucharas
Estas como una pisca a tiro de poner
No friegue la paciencia
Toma más que perraloca
Va atajando pollos
Ni el burro ni el que lo arrea
Vaya en un Jesús
Parece una mantequilla rancia
Se fue pa Bogotá a ponerse de zapatos y a dejar la cancha allá
Quedó como perro en misa
Listo y a la medida
En pelea de mulas el que paga es el arriero
Unos lavan la lana y los otros cargan la fama
Arrastró con el santo y la limosna
Le rompo la mascamaíz
Criaio con morcillas y delicado del estómago
Le dieron casquillo
De esos pájaros ni las plumas
Otra vez la mula al trigo y el pollino a la cebada
Alpargate bueno o malo, en el pié que no en la mano
Salió ras con penas
Al colmo del indio el garrotazo

REFRANES.

El refrán es un dicho agudo que contiene una sentencia moral y se transmite de generación en generación. Consta de dos partes: una situación y una conclusión, en esto se diferencia del dicho. Algunos de los más usuales en Ubaté son:

❖ Dime con quién bebes y te diré quién paga

- ❖ Viene a que le llene la perra
- ❖ Que llueva y que crezca el río, que lo que se lleva no es mío
- ❖ Al que es pendejo y al cielo no va, lo joden aquí y lo joden allá
- ❖ Por delante buenas caras, por detrás malas acciones
- ❖ Por delante don Fidel, por detrás fíjense haber
- ❖ Gente armada, va haber guerra
- ❖ Caballo mañero, busca su compañero
- ❖ Cada burra con su enjalma, cada almita con su palma
- ❖ Jolé jolé por el llano, que el enfermo carga al sano
- ❖ Entre más miro, menos veo
- ❖ Al mejor hornero, se le quema el pan

POESÍAS

TERRUÑO INMORTAL

Edénico valle fértil
 De panorama fulgente
 Donde se disfruta paz
 Con nobleza y con su gente.

Cuna de civilización Muisca
 De siglos más que inmortales
 Perenne loa en cultura
 Con ancestros naturales.

Con sangre y raza se ligan
 En mi valle de Ubaté
 La religión, las costumbres
 Y el dialecto sumercé.

Y la diosa Chia
 Con nuestro hacedor el Suá
 Reflejaron gran amor
 Para la prosperidad.

Forma historia en mi pueblo
 Tanta leyenda de arcano
 La geografía de su suelo
 Que el indio cultivó a mano.

Por eso Ubaté y sus fiestas
 Seguirán su tradición,

Con el Cristo milagroso
Que nos da su protección.

Hermosa su catedral
Donde a Cristo veneramos
Donde se ora con fe
Por todos nuestros hermanos.

Ubaté mi gran terruño
De cultura y de folclore
Donde seguimos viviendo
Con armonía y amor.

KAREN TATIANA GORDILLO GRADO 702

VERDADERO AMOR DE UNA SONRISA

Cuando lejos estaba de
Pensar que encontraría el Verdadero amor,
Una mirada, una palabra hicieron
Palpitar de nuevo mi corazón

Cuando marchito me encontré
Tu reviviste la ilusión
Que después de tanto tiempo
Se secó con el áspero sol
De la humedad

Aquel cálido beso brotó
De nuevo la flor
Un jardín de alegría cosechó
Junto a ti mi verdadero amor.

Sueño con quererte hasta el final
Por que gracias a ti descubrí
Lo grande y lindo que es amar
Contigo nuevos caminos abriré
Las puertas de mi corazón

Solo tu mamita me enseñarás
A enfrentar la vida con valor
En tus brazos tranquilo dormiré
Con un nuevo sol

LAURA NATALY RUIZ GRADO 601

CUENTO

ANDREA

Cierto día, cuando Andrea caminaba por una solitaria calle de la ciudad donde vivía, encontró unos extraños papeles antiguos; los recogió, los leyó, era la historia de un pueblo fantasma; al final halló una especie de mapa. Andrea sin dudarle fue rápidamente a su casa y se metió en su habitación, allí nadie la molestaba. Con mucho ánimo y expectativa empezó a leer la historia: “un día caminando por un lejano lugar fuera de la ciudad, encontré un extraño objeto, era una especie de llave, amuleto o algo así, tenía forma de media flecha, me indicaba un camino que nunca antes había visto, mi espíritu aventurero no me dio tiempo a pensar y no me negué a aquella oportunidad.

Sin preocuparme más por mis cosas emprendí el recorrido por aquella ruta, caminé por más de dos horas en un terreno plano, nunca vi nada al frente, tan solo camino, tal vez por el cansancio no me di cuenta el momento en el que frente a mí apareció algo así como un pueblo muy raro, todo era silencio, me extrañé mucho por que no se veía en ruinas por el contrario estaba muy bien cuidado.

- Andrea tomaba otra posición, para continuar leyendo, pues estaba muy interesada- y retomó la historia:

Sin duda me incorporé a aquel ambiente. Algo de mí o quizás todo cambió, de pronto la gente se encontraba en los diferentes lugares del pueblo, cada uno en sus actividades, me acerqué a una señora y ella al verme me dijo: “la media flecha, el acertijo, nunca será resuelto”, al oír esto quedé admirada, intenté hablarle a la señora, pero ésta había desaparecido. Yo no sabía que hacer, de un momento para otro una puerta se abrió, escuché ruidos extraños y una voz que me llamaba, no pude evitar entrar. Estaba oscuro y apareció una luz en la habitación, de nuevo la misma voz que me llamaba y dijo: “la media flecha, quien entra aquí... no sale!

Empecé a suponer que había algo relacionado entre la media flecha y ese pueblo tan extraño, también que yo era la persona escogida para poder salvarlos, por haber hallado la extraña media flecha. No podía darme por vencida, debía encontrar a alguien que me explicara lo que estaba sucediendo. Caminé por aquel pueblo sin salida, sin hallar siquiera rastros

de gente. Por fin en un lugar muy apartado vi la sombra de un anciano, él me llamó y me dijo: “tú eres la persona que de nuevo hemos escogido para que nos libere, éramos normales hasta que un día llegó alguien muy raro, nos dio media flecha – la que encontraste- y la otra media la escondió en algún lugar del pueblo, pronosticando que si queríamos volver a ser normales deberíamos buscar a alguna persona que fuera capaz de solucionar el acertijo con las claves que asignó a algunos habitantes de aquí, son cinco claves, debemos ordenarlas, asociarlas con otras cosas y formar un mapa, al tener el mapa encontrarás la forma de llegar al centro despueblo en donde se encuentra un castillo, en tras con el mismo mapa que te indicará la forma de llegar a la torre más alta, allí hallarás la forma para hallar la otra mitad de la flecha, cuando la encuentres debes unirla de manera que indiquen el centro del pueblo, en ese instante volveremos a ser los mismos de antes y tu ganarás una recompensa.

Hemos escogido a muchas personas, además son muy escasas, pero no lo han logrado, ahora te escogimos, por favor no nos falles.

Pregunté muchas cosas pero el anciano no dijo más.

“Era muy tarde sin embargo Andrea continuaba leyendo con el mismo interés o quizás mas interesada que nunca”.

No me rendí, anduve por todo el pueblo hasta tener las cinco claves, gaste mucho tiempo tratando de dibujar el mapa, pero falle cientos de veces, un día, me acorde de lo que dijo el anciano; acerca de las personas a quien elegían, tal vez era algo mío lo que necesitaba para resolver por completo el mapa.

Cuando intenté con mi nombre, lo logre y llegué al castillo, también a la torre más alta así mismo hallé el código de donde estaba la otra media flecha.

El problema es que no pude entender el contenido, por más que intenté, siempre fallé, no he podido salir del pueblo.

Con los poderes de los habitantes, he mandado esto para que la persona indicada venga e intente salvarnos; mando también el mapa para que nos encuentre fácilmente y resuelva completamente el acertijo.

Andrea quedo muda, ella era la siguiente persona elegida. Se puso a pensar en porque no entendían el mensaje y dedujo que era porque permanecían mucho tiempo en el pueblo y se contagiaban del misterio.

Esa noche escribió una carta a sus padres, a la mañana siguiente se fue a la calle donde había encontrado la historia, siguió el mapa, encontró el pueblo, al llegar le dieron la media flecha, fue al castillo a la torre más alta y si pudo interpretar el mensaje, encontró la otra mitad de la flecha y liberó al pueblo. La recompensa era convertirse en su gobernante, pero podría seguir viviendo en su hogar, y con su familia.

HECTOR ORLANDO DIAZ
GRADO 702

6. CONCLUSIONES

1. Luego de realizar un diagnóstico de los estudiantes podemos concluir que antes de aplicar el AVA apoyado en las TICS su nivel de composición, redacción y expresión oral eran muy pobres, le tenían miedo a expresar sus ideas, ya que entrar en este tema les parecía muy difícil y creían que su opinión carecía de valor.

Después de aplicada el AVA y apoyados en las TICS, Los estudiantes perdieron el miedo a la expresión oral, mejoró notablemente su nivel de composición, redacción y adquirieron mayor seguridad al expresarse.

2. El trabajo se facilitó cada vez más, se despertó en los estudiantes el interés por la investigación, se aplicaron las entrevistas con mayor facilidad, ya que se perdió el miedo a interrelacionarse con las personas ajenas a su entorno.

3. Gracias a estas actividades se logró estimular el trabajo colaborativo y explorativo, los estudiantes aprendieron a trabajar en grupo, a corregirse, apoyarse y a compartir saberes entre ellos mismos.

4. El AVA apoyado en las TICS, permitió a los estudiantes expresarse libremente ya que al brindar un espacio para la composición algunos de ellos nos permitieron conocer aspectos de su vida diaria y familiar que nunca se habían hecho evidentes.

5. Con el desarrollo del AVA apoyado en las TICS, se logró trabajar desde una pedagogía activa, para que el análisis, la investigación y el desarrollo de habilidades contribuyeran al mejoramiento de la calidad de vida de los estudiantes de nuestra institución.

6. Estas actividades contribuyen de manera satisfactoria a un proceso de investigación entendido como una oportunidad real para conocer lo que nos rodea y utilizar dichos espacios de formación y desarrollo, de tal manera que los estudiantes apliquen sus conocimientos en el “saber hacer” frente a los espacios creados para tal fin.

BIBLIOGRAFÍA

BAUM KLUG, Willa. De transcripción y edición de Historial Oral. Rústica Feb. 28, 1991

copla.ua.es/

es.wikipedia.org

es.wikipedia.org/wiki/Copla

es.wikipedia.org/wiki/Mito

MARTÍNEZ DE ROJAS, Aixa. Visión de Ubaté, p. 22., Ediciones MIGEMA Ltda. Bogotá, Colombia 1993

Pelegrín, Ana. www.universalbookdistribution.com. Madrid, 1997.

PORTELLI Sandro. Lo que hace diferente a la Historia Oral. Estático. Buenosaires.gov.ar

www.augustobriga.net

www.bibliotecasvirtuales.com

www.colombiaaprende.edu.co

www.lopaisa.com/refranes

www.memo.com.co

www.redacademica.edu.co

www.sinab.unal.edu.co

www.sinic.gov.co

www.unal.edu.co/eventos

www.weblitoral.com

yotecuento.iespana.es/retahílas.